

目次

ごあいさつ	・ ・ ・ ・ ・ 守時 なぎさ	
目次		i
会議日程		iii
参加者名簿		vi
<論文>		
言語文化継承のフィールドトリップ —ズレチェ市、レスニク村への旅—	・ ・ ・ ・ ・ 守時 なぎさ	1
感謝表現とその応答表現に関する一考察 —話し言葉の場合と書き言葉の場合—	・ ・ ・ ・ ・ 金庭 久美子	6
学齢超過で行き場を失ったある南米ルーツの若者の歩み —複線径路等至性モデリング (TEM) による分析から—	・ ・ ・ ・ ・ 山森 理恵	16
接遇場面における尊敬語「レル形」と「特定形」の使用傾向と 選択基準 —サービス接遇検定3級にみる「行く」と「する」の分析—	・ ・ ・ ・ ・ 稲葉 和栄	27
トロクバーリント実験学校／バーリント・マールトン学校 —日本語教育の歴史と現状—	・ ・ ・ ・ ・ 若井 誠二 ナジ・アニタ	40
取り出し授業における外国にルーツをもつ子どもと教師のやりとり	・ ・ ・ ・ ・ 山内 幸恵子	48
リュブリャナ大学日本研究コースの学生プロジェクト紹介	・ ・ ・ クリステイ・フメリヤク寒川 守時なぎさ カイヤ・プラダリッチ ア・ラジソゲル	58
英語を母語とする日本語学習者のエッセイにおける述語形式 —丁寧形と普通形の混用に注目して—	・ ・ ・ ・ ・ 加藤 恵梨	64

映画を読む CLIL の授業実践 (2) —映画『蟻の兵隊』—	・ ・ ・ ・ ・ 村田 裕美子	75
I-JAS に見られる推量副詞の使用 —「たぶん」「おそらく」を例にして—	・ ・ ・ イレーナ・スルダノヴィッチ	89
中世から近代の辞書に見る字音の消長 —呉音2「客」—	・ ・ ・ ・ ・ 黒沢 晶子	94
ポーランド日本学国際合宿における学生の主体度についての —考察—	・ ・ ・ ジョンデグ なぎさ	119
生きにくさを抱えるデンマークの青少年の日本語学習と Well-being —「心拋再建」概念の提案とその理論的基盤—	・ ・ ・ ・ ・ 奥野 由紀子	124
「読む」を「伝える」に転換する PBL 型読解活動 —「本棚プロジェクト」の学習プロセスと教育的意義—	・ ・ ・ ・ ・ 李 在鍋	135
誤用分析と教材開発	・ ・ ・ ・ ・ ヨフコハ ⁴ 四位 エオナ	145
学習者はデータ駆動学習 (DDL) と従来型の文法説明とどちら を好むか	・ ・ ・ ・ ・ 堀 恵子	160
学外団体との連携によるキャリア科目	・ ・ ・ ・ ・ 袴田 麻里 松田 紀子	171
ベルギーの大学生による日本の短編映画の字幕制作プロジェ クト	・ ・ ・ ・ ・ 小熊 利江	180
日本語メール文における難易度要因の比較 —日本語学習者と日本語母語話者のアンケート調査から—	・ ・ ・ ・ ・ 金 蘭美 金庭 久美子 橋本 直幸	187
ゴンザの『新スラヴ日本語辞典日本版』(1985) の 注訳の問題点 その3 ゴンザのキリル文字日本語の転写	・ ・ ・ ・ ・ いぬかい いて	197
可能動詞について —可能動詞を含む複文に関する一考察—	・ ・ ・ ・ ・ 赤羽 優子 浜津 大輔	205

<機関報告>

フィレンツェ大学 教育・言語・国際文化・文学・心理学部	・・・・・・・・・・	小林 玲子	212
京都外国語大学日本学科日本語教員養成課程			
一登録実践機関及登録日本語教員養成機関としての変化につ いて一	・・・・・・・・・・	坂口 昌子	214
カーロリ・ガーシュパール・カルヴィン派大学人文社会学部	・・・・・・・・・・		220
東アジア研究センター 日本学科			